

GEMEINDE KURTINIG**A.D.W**Autonome Provinz Bozen
SÜDTIROL**COMUNE DI CORTINA****S.S.D.V**Provincia autonoma di Bolzano
ALTO ADIGE**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del
03.06.2026Uhr - ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018) enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018) vennero per oggi convocati i componenti di questo Consiglio comunale.

			E.A. A.G.	U.A. A.I.
Dr. Mayr Manfred	Bürgermeister	Sindaco		
Baldo Lucia	Ratsmitglied	Consigliere		
Benedetti Lorenz	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Furlan Clara	Ratsmitglied	Consigliere		
Klecha Barbara Elisabeth	Ratsmitglied	Consigliere		X
Miozzo Alessandro	Ratsmitglied	Consigliere		
Mottes David	Ratsmitglied	Consigliere		
Mur Patrick	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Poier Daniela	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Pojer Renato	Ratsmitglied	Consigliere		X
Ranigler Martin	Ratsmitglied	Consigliere		
Zemmer Katharina	Ratsmitglied	Consigliere		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Dott.

Dr. Caumo Christian

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Dr. Mayr Manfredin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Annahme der unentgeltlichen Übertragung von Grundparzellen in der K.G. Kurtinig von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol.

Accettazione della cessione a titolo gratuito di particelle fondiari in C.C. Cortina dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Annahme der unentgeltlichen Übertragung von Grundparzellen in der K.G. Kurtinig von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 4 vom 20.01.2026 das Einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026-2028 genehmigt;

Vorausgeschickt, dass das Landesgesetz vom 19. August 1991, Nr. 24 die Klassifizierung der Straßen im Interessensbereich des Landes betrifft und auch die erforderlichen vermögensrechtlichen Aspekte regelt;

Mit Beschluss der Landesregierung vom 17. September 2024; Nr. 768 „Übertragung von Befugnissen (Maßnahmen) wurden dem Direktor der Abteilung Straßendienst die Unterzeichnung von Grundbuchsansuchen, Katastereintragen, Verwaltungsakten zur Entdemanialisierung, Abtretung und zum Erwerb von Parzellen der Straßendomäne laut Landesgesetz vom 19. August 1991, Nr. 24, Landesgesetz vom 21. Januar 1987, Nr. 2 und Artikel 19 Absatz 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 381 übertragen;

Laut Gutachten des Straßendienstes Bozen/Unterland vom 21.10.2025 ist es notwendig die Grundparzelle 293/2 in der Katastralgemeinde Kurtinig unentgeltlich an die Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße zu übertragen, da sie zu einer Gemeindestraße gehört;

Mit Dekret Nr. 18555/2025 verfügte der Abteilungsleiter des Verwaltungsamtes für Straßen die Grundparzelle 293/2 in der KG Kurtinig unentgeltlich und mit gleichbleibender Zweckbestimmung an die Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße zu übertragen;

In Erwägung die unentgeltliche Übertragung der oben genannten Grundstücke von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol anzunehmen;

In Erwägung die oben genannten Grundstücke in das öffentliche Straßengut der Gemeinde zu übertragen, sobald die Gemeinde Kurtinig a.d.W. Eigentümerin derselben geworden ist;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Accettazione della cessione a titolo gratuito di particelle fondiarie in C.C. Cortina dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Il Consiglio Comunale ha approvato con delibera n. 4 del 120.01.2026 il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli anni 2026-2028;

Premesso che la Legge provinciale 19 agosto 1991, n. 24 regola la classificazione delle strade d'interesse provinciale e disciplina anche i relativi rapporti patrimoniali;

Con Deliberazione della Giunta Provinciale 17 settembre 2024, n. 768 “Delega di funzioni (provvedimenti) sono state delegate al direttore della Ripartizione Servizio strade, la sottoscrizione delle domande tavolari, degli accatastamenti, dei provvedimenti amministrativi di sdemanializzazione, cessione ed acquisizione di particelle del demanio stradale ai sensi della Legge provinciale 19 agosto 1991, n. 24, della Legge provinciale 21 gennaio 1987, n. 2 e dell'articolo 19, comma 4, del Decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 381;

Con il parere del 21 ottobre 2025 il Servizio strade Bolzano/Bassa Atesina ha comunicato che è necessario cedere la particella fondiaria 293/2 in Comune Catastale Cortina a titolo gratuito al Comune di Cortina sulla Strada del Vino, in quanto fa parte della strada comunale;

Con decreto n. 18555/2025 il Direttore di Ripartizione ha decretato di cedere la particella fondiaria 293/2 in CC Cortina a titolo gratuito e con destinazione immutata al Comune di Cortina sulla Strada del Vino.

Ritenuto di accettare la cessione a titolo gratuito dei terreni suddetti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

Ritenuto di trasferire i terreni suddetti al demanio pubblico - ramo strade, dopo che il Comune di Cortina s.S.d.V. ne sia diventato proprietario;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Einsicht genommen in das nachstehend eingefügte positive Gutachten gemäß Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 15. Dezember 2015, Nr. 31 schriftlich abgegeben von den zuständigen Beamten oder Beamtinnen hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage.

Gesehen das fachliche Gutachten Mnrkg9S5AF-KRaP5W65Iu4RjaCFi9cNZ+4fMmzCXAsKM=;

Einsicht genommen in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

Einstimmig bei 7 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern in gesetzlicher Form mittels Handheben ausgedrückt

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDERAT

1. die unentgeltliche Übertragung der folgenden Liegenschaften des Öffentlichen Gutes - Straßen von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol anzunehmen:

Grundparzelle particella fondiaria	K.G. C.C.	Eigentümer proprietario	Anteil quota
293/2	Kurtinig Cortina	Autonome Provinz Bozen-Südtirol-Öffentliches Gut-Straßen Provincia Autonoma di Bolzano-Demanio pubblico-ramo strade	1/1

2. festzuhalten, dass für das Inventar eine Bewertung der Grundstücke vorgenommen wird.

3. dass, die Durchführung der Eigentumsübertragung durch die Autonome Provinz Bozen durchgeführt wird.

4. die obgenannten Grundstücke werden als öffentliches Gut der Gemeinde - Straßen - erklärt und entsprechend dem öffentlichen Gut der Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße zugeschrieben;

Viene presa visione nel seguente parere scritto favorevole inserito, per quanto riguarda la regolarità tecnica-amministrativa della presente proposta di delibera, espresso da parte degli impiegati o delle impiegate competenti ai sensi dell'articolo 1 della Legge regionale 15 dicembre 2015, n. 31;

Visto il parere tecnico Mnrkg9S5AF-KRaP5W65Iu4RjaCFi9cNZ+4fMmzCXAsKM=;

Visto lo Statuto di questo Comune, nella versione attualmente in vigore;

Ad unanimità di voti su 7 consiglieri comunali presenti e votanti legalmente espressi per alzata di mano

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a

1. di accettare la cessione a titolo gratuito dei seguenti immobili del Demanio pubblico - ramo strade della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige:

2. di annotare che per l'inventario viene effettuata una valutazione dei terreni.

3. che il trasferimento della proprietà sarà effettuato dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

I terreni suddetti vengono dichiarati parte del bene pubblico - ramo strade - , e iscritti nel demanio comunale del Comune di Cortina sulla Strada del Vino;

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte gemäß Artikel 41, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento amministrativo ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso. Inoltre ogni interessato ai sensi dell'articolo 41, comma 2, del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Mayr Manfred

Der Gemeindesekretär/Il Segretario comunale
Dr. Caumo Christian

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)